Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2025/1268

10.7.2025

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/1268

z dne 6. maja 2025

o spremembi delegiranih uredb (EU) 2016/1237 in (EU) 2020/760 zaradi vzpostavitve elektronskega sistema za kmetijske necarinske formalnosti (sistem ELAN)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ([1]) ter zlasti členov 177 in 186 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (EU) 2022/2399 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]) vzpostavlja okolje enotnega okenca Evropske unije za carino (v nadaljnjem besedilu: okolje enotnega okenca EU za carino), ki vključuje elektronski carinski sistem enotnega okenca Evropske unije za izmenjavo potrdil (sistem EU CSW-CERTEX), nacionalna okolja enotnega okenca za carino in različne unijske necarinske sisteme, katerih uporaba je v skladu s pravom Unije obvezna ali prostovoljna.

(2) Za optimizacijo trgovine s kmetijskimi proizvodi bi morali biti vsi dokumenti, ki jih kmetijska zakonodaja zahteva za izpolnjevanje necarinskih formalnosti, carinskim organom držav članic na voljo v elektronski obliki prek okolja enotnega okenca EU za carino.

(3) Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/1269 ([3]) in Izvedbena uredba Komisije (EU) 2025/1272 ([4]) vzpostavljata elektronski sistem za kmetijske necarinske formalnosti (v nadaljnjem besedilu: sistem ELAN) za dajanje dokumentov, ki spadajo na njegovo področje uporabe, na voljo carinskim organom v elektronski obliki. Za razvoj in uporabo sistema ELAN je treba sprejeti ustrezen pravni okvir za določitev pravil, ki se uporabljajo za sistem.

([1]) UL L 347, 20.12.2013, str. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.
([2]) Uredba (EU) 2022/2399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. novembra 2022 o vzpostavitvi okolja enotnega okenca Evropske unije za carino in spremembi Uredbe (EU) št. 952/2013 (UL L 317, 9.12.2022, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2399/oj).
([3]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/1269 z dne 28. aprila 2025 o določitvi pravil o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z elektronskim sistemom za kmetijske necarinske formalnosti (sistem ELAN) za spremljanje in upravljanje trgovine s kmetijskimi proizvodi in trga kmetijskih proizvodov (UL L, 2025/1269, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1269/oj).
([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2025/1272 z dne 6. maja 2025 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede elektronskega sistema za kmetijske necarinske formalnosti (sistem ELAN) (UL L, 2025/1272, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1272/oj).

(4) Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1237 ([5]) določa pravila za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj za trgovino s kmetijskimi proizvodi, Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/760 ([6]) pa pravila za upravljanje uvoznih in izvoznih tarifnih kvot, za katere so potrebna dovoljenja. Navedeni delegirani uredbi je treba spremeniti, da se dokumenti, ki spadajo na njuno področje uporabe, carinskim organom držav članic lahko dajo na voljo v elektronski obliki prek okolja enotnega okenca EU za carino.

(5) Elektronska izmenjava dovoljenj prek sistemov ELAN in EU CSW-CERTEX zahteva postopno nadomestitev predlog za uvozna in izvozna dovoljenja iz Priloge I k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2016/1239 ([7]) z novima vzorcema podatkov, zasnovanima za sistem ELAN, imenovanima ELAN1L-AGRIM in ELAN1L-AGREX, ki omogočata njihovo uporabo v elektronski obliki prek komunikacije med nacionalnimi elektronskimi sistemi, sistemom ELAN in sistemom EU CSW-CERTEX. Pristojni organi izdajatelji morajo ta vzorca podatkov izpolniti v skladu s pravili iz navedene izvedbene uredbe in navodili, objavljenimi v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*.

(6) V tej uredbi bi bilo treba upoštevati, da bo uporaba sistema ELAN postopoma postala obvezna v skladu z datumi prehodnega obdobja iz člena 6 Izvedbene uredbe (EU) 2025/1272. V prehodnem obdobju iz odstavkov 1 in 2 navedenega člena lahko dovoljenja temeljijo na predlogah iz Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2016/1239. Poleg tega se lahko v prehodnem obdobju iz člena 6 Izvedbene uredbe (EU) 2025/1272 in do začetka obvezne uporabe sistema ELAN za carinske organe dokumenti, ki spadajo na področje uporabe sistema ELAN, natisnejo na papir.

(7) Uporaba dokumentov, natisnjenih na papirju, bo še vedno mogoča, ko bo uporaba sistema ELAN postala obvezna, in sicer kot nadomestna rešitev, če sistem začasno ne bo na voljo. Ta uredba bi morala dovoliti to možnost.

(8) V členu 2 Delegirane uredbe (EU) 2016/1237 se zahteva, da se uvozna in izvozna dovoljenja fizično predložijo carinskim organom. Navedeni člen bi bilo treba prilagoditi tako, da bo omogočal uporabo elektronskih dokumentov in možnost njihovega pridobivanja v elektronski obliki iz sistema ELAN.

(9) Podobno bi bilo treba, kjer člen 5 Delegirane uredbe (EU) 2016/1237 določa navodila za izpolnjevanje posameznih okenc dovoljenj na podlagi sedanjih predlog, v navedeni člen vključiti navodila za izpolnjevanje novega ustreznega vzorca podatkov.

(10) Člen 6 Delegirane uredbe (EU) 2016/1237 omogoča prenos dovoljenj ali njihovih izpiskov samo na enega samega izvajalca, ki jih lahko prenese le nazaj na prvotnega imetnika. Treba je pojasniti, da se v zvezi z dovoljenji, izdanimi v skladu z vzorcem podatkov ELAN1L-AGRIM, v primeru prenosa nazaj na imetnika dovoljenje ali izpisek lahko ponovno prenese na drugega izvajalca.

([5]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1237 z dne 18. maja 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj, dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil o sprostitvi in zasegu varščin, položenih za takšna dovoljenja, spremembi uredb Komisije (ES) št. 2535/2001, (ES) št. 1342/2003, (ES) št. 2336/2003, (ES) št. 951/2006, (ES) št. 341/2007 in (ES) št. 382/2008 ter razveljavitvi uredb Komisije (ES) št. 2390/98, (ES) št. 1345/2005, (ES) št. 376/2008 in (ES) št. 507/2008 (UL L 206, 30.7.2016, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2016/1237/oj).

([6]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/760 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za upravljanje uvoznih in izvoznih tarifnih kvot, za katere so potrebna dovoljenja, ter dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede položitve varščin pri upravljanju tarifnih kvot (UL L 185, 12.6.2020, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/760/oj).

([7]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/1239 z dne 18. maja 2016 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj (UL L 206, 30.7.2016, str. 44, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/1239/oj).

(11) V skladu s členom 8 Delegirane uredbe (EU) 2016/1237 morajo države članice obveščati o nadomestnih dovoljenjih, izdanih v skladu s členom 15(5) Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239. Člen 8 navedene delegirane uredbe bi se zato moral prenehati uporabljati za elektronska nadomestna dovoljenja, izdana v sistemu ELAN ali predložena v sistem. Zato bi bilo treba navedeni člen 8 spremeniti, pri tem pa upoštevati, da so dovoljenja še vedno lahko natisnjena na papirju, preden postane uporaba sistema ELAN obvezna za vse organe za izdajo dovoljenj in carinske organe ter v primerih, ko sistem ELAN začasno ni na voljo. V teh primerih bi se morala še vedno uporabljati pravila o nadomestnih dovoljenjih iz člena 8 navedene delegirane uredbe in obvestilih v zvezi z njimi.

(12) V skladu s Prilogo I k Delegirani uredbi (EU) 2016/1237 obveznost uvoznega dovoljenja od 1. oktobra 2017 ne velja za uvoz česna. Zato bi bilo treba obveznost obveščanja o dovoljenjih „B“ črtati iz člena 8 navedene delegirane uredbe. Podobno bi bilo treba črtati obveznost izdaje dovoljenj za česen iz člena 10 navedene delegirane uredbe.

(13) V členu 9 Delegirane uredbe (EU) 2016/1237 bi bilo treba pojasniti, da morajo biti dovoljenja, izdana za uvoz v sektorju konoplje, skladna z novim vzorcem podatkov ELAN1L-AGRIM.

(14) V členu 2 Delegirane uredbe (EU) 2020/760 bi bilo treba na seznam pravil, ki se uporabljajo, vključiti Delegirano uredbo (EU) 2025/1269 in Izvedbeno uredbo (EU) 2025/1272, ki urejata sistem ELAN.

(15) Člen 5 Delegirane uredbe (EU) 2020/760 za sprostitev varščin od gospodarskih subjektov zahteva, da organom za izdajo dovoljenj predložijo dokazilo o sprostitvi v prosti promet ali izvozu. Navedeni člen bi bilo treba prilagoditi, da se pojasni, da se lahko dokazilo o njihovi uporabi pridobi iz sistema ELAN, ko so dovoljenja na voljo v elektronski obliki v sistemu ELAN.

(16) Člen 10 Delegirane uredbe (EU) 2020/760 zahteva, da je na carinski deklaraciji, ki se uporablja za dokazovanje referenčne količine izvajalcev, navedena številka računa. Vendar po spremembi, ki je bila v navedeni člen uvedena z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2023/735 ([8]), uvoznikom ni več treba dokazovati referenčne količine na podlagi računov. Zato Delegirana uredba (EU) 2020/760 ne bi smela več zahtevati, da se carinska deklaracija nanaša na število računov.

(17) Z uporabo elektronskih dovoljenj prek sistema ELAN bi se morala zmanjšati obveznost držav članic, da sporočajo informacije o dovoljenjih. Zlasti bi se lahko neporabljene količine pridobile iz sistema ELAN, če tako organi izdajatelji kot carinski organi držav članic uporabljajo sistem ELAN. Podobno državam članicam, ki izdajajo dovoljenja v sistemu ELAN ali sporočajo dovoljenja v tem sistemu na podlagi dokumentov, ki jih izdajo tretje države, ne bi bilo treba več obveščati Komisije o teh dovoljenjih, saj bi morala biti na voljo v sistemu ELAN.

(18) Spremembe, ki jih uvaja ta uredba, bi morale odražati dejstvo, da bo uporaba sistema ELAN postala obvezna za vse uporabnike ob koncu prehodnega obdobja iz člena 6(5) Izvedbene uredbe (EU) 2025/1272.

(19) Delegirani uredbi (EU) 2016/1237 in (EU) 2020/760 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(20) Zahteve za digitalizacijo dokumentov, potrebnih za sprostitev kmetijskih proizvodov v prosti promet in za izvoz kmetijskih proizvodov, ki jih zajema ta uredba, vplivajo na vseevropske digitalne javne storitve v smislu Uredbe (EU) 2024/903 Evropskega parlamenta in Sveta ([9]). V skladu s tem je bila opravljena ocena interoperabilnosti, poročilo, ki iz tega izhaja, pa bo objavljeno na portalu interoperabilne Evrope.

([8]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/735 z dne 30. januarja 2023 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2020/760 v zvezi z zahtevo po predložitvi računov za določitev referenčnih količin in pojasnitvijo nekaterih vprašanj glede elektronskega sistema za registracijo in identifikacijo izvajalcev z dovoljenjem (LORI) (UL L 96, 5.4.2023, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/735/oj).

([9]) Uredba (EU) 2024/903 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. marca 2024 o določitvi ukrepov za visoko raven interoperabilnosti javnega sektorja v Uniji (Akt o interoperabilni Evropi) (UL L, 2024/903, 22.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/903/oj).

(21) Ta uredba bi morala začeti veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*, da se zagotovi pravilna uporaba pravil, preden bo sistem ELAN na voljo uporabnikom za namene testiranja –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Delegirane uredbe (EU) 2016/1237

Delegirana uredba (EU) 2016/1237 se spremeni:

(1) člen 1 se spremeni:

(a) doda se naslednja točka (c):

„(c) ‚navodila, objavljena v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*' pomenijo ‚obvestilo o navodilih za izpolnjevanje vzorcev podatkov ELAN1L-AGRIM in ELAN1L-AGREX' (*) iz člena 1(1), točka (j), Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239.

_____

(*) Obvestilo o navodilih za izpolnjevanje vzorcev podatkov ELAN1L-AGRIM in ELAN1L-AGREX (UL C, C/2025/2819, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2819/oj).";

(b) doda se naslednji drugi odstavek:

„Za to uredbo se uporabljajo vse opredelitve pojmov iz člena 3 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2025/1269 (*) in člena 2 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2025/1272 (**).

_____

(*) Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/1269 z dne 28. aprila 2025 o določitvi pravil o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z elektronskim sistemom za kmetijske necarinske formalnosti (sistem ELAN) za spremljanje in upravljanje trgovine s kmetijskimi proizvodi in trga kmetijskih proizvodov (UL L, 2025/1269, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1269/oj).

(**) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2025/1272 z dne 6. maja 2025 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede elektronskega sistema za kmetijske necarinske formalnosti (sistem ELAN) (UL L, 2025/1272, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1272/oj).";

(2) člen 2 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se uvodni stavek nadomesti z naslednjim:

„Uvozno dovoljenje se zahteva za naslednje proizvode:";

(b) v odstavku 2 se uvodni stavek nadomesti z naslednjim:

„Izvozno dovoljenje se zahteva za naslednje proizvode:";

(3) v členu 5 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Carinsko deklaracijo za sprostitev v prosti promet ali za izvoz vloži:

(a) imetnik dovoljenja v skladu z informacijami iz okenca ‚Imetnik' dovoljenja iz Priloge I.1 k Izvedbeni uredbi (EU) 2016/1239 (v nadaljnjem besedilu: imetnik) ali v skladu z navodili, objavljenimi v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*. Če se v skladu s prehodnimi pravili iz členov 21a do 21d navedene izvedbene uredbe dovoljenje izda v skladu z vzorcem iz Priloge I k navedeni izvedbeni uredbi, se imetnik navede v okencu 4 dovoljenja;

(b) prevzemnik v skladu z informacijami iz oddelka ‚Prenos' dovoljenja v skladu s Prilogo I.1 k Izvedbeni uredbi (EU) 2016/1239. Če se v skladu s prehodnimi pravili iz členov 21a do 21d navedene izvedbene uredbe dovoljenje izda v skladu z vzorcem iz Priloge I k navedeni izvedbeni uredbi, se prevzemnik navede v okencu 6 dovoljenja;

(c) imenovani carinski zastopnik, ki deluje v imenu imetnika ali prevzemnika, kakor je določeno v členu 18 Uredbe (EU) št. 952/2013, pri čemer v carinski deklaraciji navede, da je imetnik ali prevzemnik oseba, v imenu katere se izvrši obveznost iz odstavka 1.";

(4) v členu 6 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Pravice, ki izhajajo iz dovoljenja ali njegovega izpiska, se lahko prenesejo samo na enega prevzemnika in se nanašajo na količine iz dovoljenja ali izpiska, ki še niso bile izrabljene.

Kadar se dovoljenje ali njegov izpisek, izdan v skladu s Prilogo I.1 k Izvedbeni uredbi (EU) 2016/1239, prenese nazaj na imetnika, ga lahko imetnik ponovno prenese v korist drugega posameznega prevzemnika v mejah količine, ki v dovoljenju še ni bila izrabljena.";

(5) člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 8*

Obveščanje

V skladu s podrobnimi pogoji, določenimi v izvedbenem aktu, sprejetem na podlagi člena 223(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013, države članice Komisijo obvestijo o naslednjem:

(a) izdanih nadomestnih dovoljenjih iz člena 15(5) Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239. Kadar države članice dajo nadomestna dovoljenja na voljo v elektronskem sistemu za kmetijske necarinske formalnosti (sistem ELAN), ki ga urejata Delegirana uredba (EU) 2025/1269 in Izvedbena uredba (EU) 2025/1272, o teh nadomestnih dovoljenjih obvestijo na zahtevo Komisije;

(b) primerih višje sile iz člena 16(3) Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239;

(c) za konopljo: o pristojnih organih za preglede iz člena 17(2) Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239;

(d) za etanol: o izdanih uvoznih dovoljenjih iz člena 19 Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239;

(e) za riž: o količinah iz člena 19a Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239;

(f) nepravilnostih iz člena 20(2) Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239;

(g) pristojnih organih za sprejemanje zahtevkov za dovoljenja in izdajo dovoljenj ali nadomestnih dovoljenj iz člena 20(3) Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239;

(h) uradnih žigih in po potrebi suhih žigih iz člena 20(4) Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239.";

(6) v členu 9 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Za sprostitev v prosti promet proizvodov iz konoplje, navedenih v oddelkih C, D in G dela I Priloge k tej uredbi, se zahteva uvozno dovoljenje v skladu s Prilogo I.1 k Izvedbeni uredbi (EU) 2016/1239 (‚ELAN1L-AGRIM') in navodili, objavljenimi v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*. V prehodnem obdobju iz člena 21a Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239 se lahko dovoljenja izdajo v skladu s predlogami iz Priloge I k navedeni izvedbeni uredbi.

Dovoljenje se izda samo, kadar je bilo državi članici, v kateri je proizvode iz konoplje treba sprostiti v prosti promet, zadovoljivo dokazano, da so izpolnjeni vsi pogoji iz člena 189(1) Uredbe (EU) št. 1308/2013 in iz te uredbe ter zahteve, ki jih določi zadevna država članica v skladu s členom 189(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013.“;

(7) člen 10 se črta.

Člen 2

Spremembe Delegirane uredbe (EU) 2020/760

Delegirana uredba (EU) 2020/760 se spremeni:

(1) člen 2 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 2*

Druga veljavna pravila

Razen če ni v tej uredbi določeno drugače, se uporabljajo Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([1])* ter delegirane uredbe Komisije (EU) 2022/127 ([2])*, (EU) 2015/2446 ([3])*, (EU) 2016/1237 ([4])* in (EU) 2025/1269 ([5])* ter izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2016/1239 ([6])* in (EU) 2025/1272 ([7])*.

_____

([1])* Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).

([2])* Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/127 z dne 7. decembra 2021 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2021/2116 Evropskega parlamenta in Sveta s pravili o plačilnih agencijah in drugih organih, finančnem upravljanju, potrditvi obračunov, varščinah in uporabi eura (UL L 20, 31.1.2022, str. 95, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/127/oj).

([3])* Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 z dne 28. julija 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o podrobnih pravilih v zvezi z nekaterimi določbami carinskega zakonika Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2015/2446/oj).

([4])* Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1237 z dne 18. maja 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj, dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil o sprostitvi in zasegu varščin, položenih za takšna dovoljenja (UL L 206, 30.7.2016, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2016/1237/oj).

([5])* Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/1269 z dne 28. aprila 2025 o določitvi pravil o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z elektronskim sistemom za kmetijske necarinske formalnosti (sistem ELAN) za spremljanje in upravljanje trgovine s kmetijskimi proizvodi in trga kmetijskih proizvodov (UL L, 2025/1269, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1269/oj).

([6])* Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/1239 z dne 18. maja 2016 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj (UL L 206, 30.7.2016, str. 44, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/1239/oj).

([7])* Izvedbena uredba Komisije (EU) 2025/1272 z dne 6. maja 2025 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede elektronskega sistema za kmetijske necarinske formalnosti (sistem ELAN) (UL L, 2025/1272, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1272/oj).“;

(2) v členu 5 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Z odstopanjem od člena 24(4) Delegirane uredbe (EU) 2022/127 se v primeru, ko je bilo blago sproščeno v prosti promet v Uniji ali izvoženo iz Unije v obdobju veljavnosti dovoljenja, vendar je bil rok za predložitev dokaza o navedeni sprostitvi ali izvozu prekoračen, za vsak koledarski dan prekoračitve roka zasežejo 3 % varščine.

Pristojni nacionalni organi uporabo dovoljenj, danih na voljo prek elektronskega sistema za kmetijske necarinske formalnosti (sistem ELAN) iz člena 3 Delegirane uredbe (EU) 2025/1269 preverijo neposredno v navedenem sistemu. Kadar prehodna pravila iz členov 21a do 21d Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239 carinskim organom omogočajo, da opravijo odpise za dovoljenja ali izpiske neposredno v nacionalnih elektronskih sistemih držav članic, pristojni nacionalni organi preverijo uporabo dovoljenj neposredno v navedenih sistemih. Kadar so bila dovoljenja uporabljena v papirni različici ali so bili iz njih sestavljeni izpiski v papirni obliki, se uporablja prvi pododstavek tega odstavka.“;

(3) člen 10 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Referenčna količina se določi na podlagi potrjenega izpisa zaključene carinske deklaracije za sprostitev v prosti promet. V carinski deklaraciji se glede na zahteve posamezne države članice navede, ali je vlagatelj zahtevka za dovoljenje deklarant iz člena 5, točka 15, Uredbe (EU) št. 952/2013 ali uvoznik iz naslova I, poglavje 3, skupina 3, Priloge B k Delegirani uredbi (EU) 2015/2446 in iz naslova II, skupina 3, navedene priloge.“;

(b) odstavek 2 se črta;

(4) člen 17 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 17*

Obveščanje Komisije

Države članice Komisiji za vsako obdobje tarifne kvote sporočijo naslednje informacije z uporabo sistema obveščanja, vzpostavljenega z Delegirano uredbo (EU) 2017/1183 in Izvedbeno uredbo (EU) 2017/1185:

(a) količine, zajete z zahtevki za uvozna ali izvozna dovoljenja;

(b) količine, zajete z izdanimi uvoznimi ali izvoznimi dovoljenji. Države članice, ki izdajajo dovoljenja z uporabo sistema ELAN ali jih posredujejo v ta sistem, o njih obvestijo na zahtevo Komisije;

(c) neporabljene količine, zajete z neuporabljenimi ali delno uporabljenimi uvoznimi ali izvoznimi dovoljenji. Države članice, ki izdajajo dovoljenja z uporabo sistema ELAN ali jih posredujejo v ta sistem, o njih obvestijo na zahtevo Komisije;

(d) količine, dodeljene izvajalcem v okviru tarifne kvote, za katero niso bila izdana uvozna ali izvozna dovoljenja;

(e) količine, sproščene v prosti promet ali izvožene na podlagi izdanih uvoznih ali izvoznih dovoljenj. Države članice, ki izdajajo dovoljenja z uporabo sistema ELAN ali jih posredujejo v ta sistem, o njih obvestijo na zahtevo Komisije;

(f) za tarifne kvote, za katere se zahteva predhodna registracija izvajalcev:

(i) imena, številke EORI in naslove izvajalcev, ki so prejeli uvozna dovoljenja, ali prevzemnikov uvoznega dovoljenja;

(ii) za vsakega izvajalca količine, za katere je bil vložen zahtevek;

(iii) zahtevke za registracijo v elektronskem sistemu LORI, ki so bili potrjeni ali zavrnjeni, registracije, ki so bile razveljavljene, potrditve in zavrnitve sprememb v evidenci LORI;

(g) za uvozne tarifne kvote, ki se upravljajo z dokumenti, ki jih izdajo tretje države, za vsako potrdilo o pristnosti, potrdilo IMA 1 (Inward Monitoring Arrangement) ali potrdilo o upravičenosti ali ustrezno podvrsto ELAN1L-TCDOC iz Priloge XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/761, ki jih vloži izvajalec, številko ustreznega izdanega dovoljenja in zajete količine. Kadar sta dokument, ki so ga izdale tretje države, in ustrezno dovoljenje na voljo v sistemu ELAN, države članice navedejo le številko ELAN1L-TCDOC v ustreznem okencu ELAN1L-AGRIM. Države članice še vedno uradno obvestijo o ustreznem dovoljenju na zahtevo Komisije.“.

Člen 3

Prehodne določbe

Spremembe, uvedene s to uredbo, se izvajajo v skladu s prehodnim obdobjem iz člena 6 Izvedbene uredbe (EU) 2025/1272 in pravili iz izvedbenih uredb (EU) 2016/1239 in (EU) 2020/761 ter izvedbenih uredb Komisije (EU) 2020/1988 ([10]) in (EU) 2023/2834 ([11]), ki se v navedenem obdobju uporabljajo za uvozna in izvozna dovoljenja ter dokumente, ki jih izdajo tretje države.

Člen 4

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 6. maja 2025

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

([10]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/1988 z dne 11. novembra 2020 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) št. 1308/2013 in (EU) št. 510/2014 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z upravljanjem uvoznih tarifnih kvot po načelu „kdor prvi prispe, prvi dobi“ (UL L 422, 14.12.2020, str. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1988/oj).

([11]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/2834 z dne 10. oktobra 2023 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede uvoza v sektorjih riža, žit, sladkorja in hmelja (UL L, 2023/2834, 21.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2834/oj).